

Учреждение образования
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»
Факультет иностранных языков



АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЛИНГВОДИДАКТИКИ

Материалы XXI Международной
научно-практической конференции

Брест / Беларусь, 03 марта 2017 года

В двух частях

Часть 2

Брест 2017

УДК 811.11+372.016:811.111'112.2(082)

ББК 81.2Англ+81.2Нем

А34

Рецензенты:

С.Л. Бобырь, кандидат педагогических наук, доцент

Е.Д. Осипов, кандидат педагогических наук, доцент

Редакционная коллегия:

Е.Г. Сальникова, кандидат филологических наук, доцент

Н.А. Тарасевич, кандидат филологических наук, доцент

И.Ф. Нестерук, кандидат филологических наук, доцент

Л.Я. Дмитрачкова, кандидат педагогических наук, доцент

В.В. Авраменко, кандидат филологических наук, доцент

В.М. Иванова, доцент

Г.В. Нестерчук, доцент

Актуальные вопросы германской филологии и лингводидактики : материалы XXI междун. науч.-практ. конф., Брест, 03 марта 2017 г. : в 2 ч. / Брест. гос. ун-т имени А.С. Пушкина ; под общ. ред. Е.Г. Сальниковой. – Брест : БрГУ имени А.С. Пушкина, 2017. – Ч. 2. – 199 с.

В сборник вошли материалы XXI Международной научно-практической конференции, которая проходила 03 марта 2017 года на базе факультета иностранных языков Учреждения образования «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина».

Сборник включает материалы, в которых рассматриваются актуальные вопросы изучения языка в системном и функциональном аспектах, дискурсивного анализа и современного литературоведения, а также проблемные аспекты лингводидактики и методики обучения иностранным языкам.

Сборник адресован научным сотрудникам, преподавателям ВУЗов, аспирантам, студентам. Ответственность за содержание и стиль публикуемых материалов несут авторы.

4. Факторы создания благоприятного психологического климата урока [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://sergeeva.21416s04.edusite.ru/p13aa1.html>. – Дата доступа : 3.01.2017.

Е.В. ТАРАСЕВИЧ

Минск, БГУ (Беларусь)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ВЕБ-КВЕСТ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ АВТОНОМНОГО ОБУЧЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ

Современный выпускник вуза должен не только обладать профессиональными компетенциями, но и постоянно повышать свою квалификацию. Для этого необходимо научить его самостоятельно ставить цели, собирать, анализировать и обобщать информацию, быстро ориентироваться в глобальном информационном пространстве, оценивать полученные результаты. Все эти навыки и являются принципами автономного обучения. В условиях стремительного развития информационного общества концепция автономного обучения занимает все более значимое место в изучении иностранного языка. Как изучать иностранный язык самостоятельно? Как повысить уровень владения иностранным языком? Эти вопросы находят свое отражение в целях болонского процесса для вузов, в которых изучение иностранных языков является одной из ключевых компетенций.

Что же такое автономное обучение? Современные зарубежные и отечественные исследователи считают, что автономия учащегося в учебном процессе заключается в его способности к самостоятельным действиям, критической рефлексии и принятию решений. Исходя из этого, можно выделить следующие задачи автономного обучения в вузе:

- развивать личностные качества студента;
- развивать критическое и нестандартное мышление;
- формировать исследовательские умения;
- готовить к непрерывному процессу саморазвития.

Зарубежные исследователи, такие как Цимерман, Шунк и Вайслер, считают, что в основе автономного обучения лежат метакогнитивные, мотивационные и стратегические процессы. Исходя из этого, они выделяют следующие компоненты: учебная ситуация, личностные качества обучаемого, методическое оформление изучаемого материала, размещение и доступность изучаемого материала, методы и приемы обработки изучаемого материала. Эффективная реализация автономного обучения зависит от способности учащихся определять цели, стратегии и оценивать результаты своей дея-

тельности. Основываясь на этих способностях, выделяют алгоритм действий и подразделяют его на следующие фазы:

- планирование (выбор целей, мотивация);
- выполнение (понимание и применение изученного материала);
- контроль учебного процесса (выбор необходимых стратегий, построение плана действий);
- оценка результатов деятельности.

Прежде чем студент станет самостоятельно применять этот алгоритм, использовать необходимые стратегии и управлять процессом обучения, его нужно этому научить и создать условия для отработки необходимых навыков. Центральную роль в обучении занимают не только результаты учебной деятельности, но и сам процесс. Знание и применение стратегий обучения является основной предпосылкой эффективности автономного обучения. Фририх и Мандл определяют стратегию обучения как организацию действий для достижения заданной цели. Стратегии обучения они подразделяют на следующие категории: когнитивные стратегии (стратегии для обработки и сохранения информации), метакогнитивные стратегии (планирование, контроль и организация процесса обучения), менеджмент внутренних ресурсов (контроль внимания и самомотивации), менеджмент внешних ресурсов (организация образовательной среды).

Таким образом, развитие автономного обучения требует осознанного подхода не только со стороны учащегося, но и со стороны преподавателя, так как задача преподавателя заключается в том, чтобы научить студентов использовать стратегии обучения с целью самостоятельного приобретения и усвоения знаний. Для достижения этих целей, на мой взгляд, хорошо подходит технология веб-квест, нашедшая широкое применение в изучении иностранного языка в вузе. В рамках данной статьи веб-квест будет рассматриваться как форма организации автономного обучения студентов.

Дидактическая модель веб-квеста была разработана в 1995 году Берни Доджем и Томом Марчем. Речь идет о поисковом задании, в котором интернет выступает в роли основного источника информации. Концепция веб-квестов предполагает, что в центре внимания находится не только поиск информации, но и оценка информации на предмет ее пригодности для решения поставленной задачи. Додж различает два вида веб-квестов: кратковременные (рассчитаны на одно-два занятия), целью которых является поиск информации и углубление знаний по определенным темам, и длительные (рассчитаны на длительный срок) с целью углубления, анализа и преобразование знаний по одной из глобальных тем. Веб-квест имеет следующую структуру:

1. Введение в тему, где описывается сценарий веб-квеста и роли участников.

2. Постановка задания.

3. Список информационных ресурсов и других материалов.
4. Описание этапов работы, которые необходимо выполнять каждому участнику квеста.
5. Презентация результатов работы.
6. Описание критериев оценки веб-квеста, суммирование опыта, полученного в процессе работы.

При работе с веб-квестом можно выделить несколько этапов:

- 1) начальный этап – учащиеся знакомятся с поставленной проблемой/ заданием, делят его на аспекты и распределяются роли в группе;
- 2) индивидуальная работа – каждый учащийся выполняет свою часть задания и работает на общий результат. На этом этапе происходит взаимное обучение, совместное подведение итогов, обмен материалами для создания общей презентации;
- 3) совместная работа: разработка структуры презентации проекта;
- 4) заключительный этап – презентация готового проекта. На этом этапе группа работает совместно, каждый участник группы несет ответственность за результат.

Таким образом, веб-квест не только помогает студентам получить дополнительные знания по данной тематике, но и сформировать и развить следующие стратегии обучения: стратегии для обработки и сохранения информации, стратегии планирования, контроля и организации процесса обучения.

Проанализировав структуру веб-квеста, можно сделать вывод, что эта дидактическая модель способствует усвоению студентами алгоритма действий, лежащего в основе автономного обучения. В связи с тем, что современный человек находится в непрерывном процессе приобретения знаний, внедрение веб-квеста в учебный процесс позволяет студенту научиться самостоятельно организовывать свой учебный процесс, направлять его в нужное русло и регулировать.

И.А. ТЯЛЛЕВА

Севастополь, СевГУ (Россия)

СПЕЦИФИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИЙ РАЗВИТИЯ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Профессиональная подготовка студентов-филологов, регламентированная Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования, отражает требования, предъявляемые обществом к

СОДЕРЖАНИЕ

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ И СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ
КОМПОНЕНТЫ В ПРАКТИКЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ**

Бирюк О.В. Объективные факторы, влияющие на формирование лингвосоциокультурной компетентности студентов при обучении чтению англоязычных газетно-журнальных статей	3
Булыня А.С. Актуальные вопросы современной юрислингвистики	6
Важник О.Н. Скандинавское нашествие и его влияние на развитие Англии и языка английской народности	9
Васючкова О.И., Савченко Г.П. Реализация лингвострановедческого потенциала юридических текстов при формировании иноязычной коммуникативной компетенции	11
Дорофеенко М.Л. Лингвострановедческий потенциал ономастической лексики: пути реализации в процессе преподавания иностранного языка	12
Дубинко С.А. Перевод реалий и культур как фактор эффективного речевого и коммуникативного поведения	16
Калилец Л.М. Формирование социокультурной компетенции на основе использования аутентичных текстов	17
Кардашова Н.В. Формирование лингвосоциокультурной компетентности у студентов вузов средствами современных Интернет-технологий	20
Назарова Г.А. США – Латинская Америка. Существует ли барьер между Americans и Americanos?	23
Осадчая Н.В. Психологические предпосылки формирования у старшеклассников лингвосоциокультурной компетентности в чтении на уроках страноведения	26
Полева И.А. Роль профессиональной направленности в современной концепции обучения иностранному языку на неязыковых специальностях	29
Чорба А.В. Формирование социокультурной компетенции учащихся в процессе работы с текстом на уроках иностранного языка	32
Шпаковская И.Н. Организация внеаудиторной работы по иностранному языку на юридическом факультете с привлечением носителей языка	35

**ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ
ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ**

Авраменко В.В. Использование аутентичных материалов при обучении аудированию.....	38
Балло Ю.А. Обучение магистрантов письменному научному дискурсу.....	40
Бедрицкая Л.В., Василевская Л.И. Письменный текст как основа презентации	42
Битяева Ю.М. Формирование учебно-познавательной компетенции студентов 1 курса с использованием ИКТ	45

Богушевич Н.В. Формирование профессионально-коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка в процессе общения в малых группах.....	47
Буко В.П. Формирование грамматической компетенции студентов-радиофизиков при обучении письменному переводу с немецкого языка	50
Вдовичев А.В., Оловникова Н.Г. Requirements to Foreign Language Testing Systems in Higher Education Institutions of the Republic of Belarus	52
Воскресенская А.А. К вопросу о направлениях развития педагогической квалиметрии в языковом образовании	55
Дубинкина А.О., Береснева А.Н. Использование игрового приема при закреплении лексического материала (для иностранных студентов)	58
Евдокимова А.С., Петряков П.А. Психолого-педагогические особенности работы с одарёнными детьми	60
Зайченко Н.Г., Трофименко С.А. Методы обучения грамматике на занятиях по иностранному языку	63
Засим А.Н., Сальникова Е.Г. Мотивация учебной деятельности как психолого-педагогическая проблема	66
Иванюк Н.В. Индивидуальный подход в профессионально ориентированном обучении иностранным языкам	70
Игнатюк О.В. Использование формата теста-интервью при проведении языковой олимпиады в вузе	72
Козлова И.В., Мельников В.Е. Повышение мотивации студентов к обучению в современном вузе	75
Крючкова О.Н. Основы организации процесса обучения иностранным языкам	78
Максимук Л.М. Особенности формирования профессиональных компетенций будущих специалистов сферы туризма	80
Нестерчук Г.В. Самостоятельная работа в формировании исследовательской компетентности студентов	84
Петрошук Л.Ф. Формирование положительной мотивации к изучению иностранного языка на неязыковых специальностях	87
Пристром Е.С. Принципы диагностики уровня обученности иностранному языку в неязыковом вузе	89
Пятигор Н.Г., Пятигор Т.В. Перевод специальных текстов как важный элемент подготовки профессиональных специалистов	92
Рубанюк Э.В. Опыт организации контролируемой самостоятельной работы ..	95
Саиди А.Е. Принципы и критерии отбора художественных произведений для изучения на занятиях по зарубежной литературе в вузе	98
Сатинова В.Ф., Нестерук А. Роль эстетического воспитания учащихся в обучении иностранному языку	102
Старовойтова Д.А. Учебная дисциплина «Культура стран изучаемого языка» в структуре профессиональной подготовки будущих преподавателей	106
Сыч М.А. Социокультурный компонент как средство повышения	

мотивации в изучении иностранного языка	109
Троцюк Т.С., Новик Д.В. Обучение магистрантов реферированию текстов по специальности	112
Турковская Е.В. Управление обучением иностранному языку с позиций системного подхода	115
Якуш Е.И. Роль производственной практики в подготовке студентов к самостоятельной профессиональной деятельности	118

ИННОВАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Алейникова О.С. Fostering Thinking in Language Classrooms	121
Бартош Д.К., Харламова М.В. Практические аспекты использования компьютерных мультимедийных технологий в обучении иностранным языкам .	124
Басовец И.М. Использование видеофайлов для обучения переводу в техническом вузе	126
Бобылева Л.И. Использование социального сервиса подкастов в обучении иноязычной устной речи	129
Бобырь С.Л. Содержание пилотного спецкурса «Методика обучения иностранным языкам в старшей школе»	132
Боровик Н.С. Технология сценариев как одна из возможностей реализации технологического подхода в обучении иностранному языку	135
Британ Ю.В. Способы реализации самостоятельной работы в магистратуре языковой специальности	137
Бычек Е.А. Роль поэтических вечеров в формировании профессиональной компетентности будущих учителей-филологов	139
Вашкевич О.И., Яковчиц Т.Н. Психологический климат при обучении иностранным языкам	142
Вовк Е.И. Learning English as a Foreign Language: a Communicative and Cognitive Paradigm	144
Врублевская Ю.Ю. Digital Storytelling as an Emerging Tool for Teaching English	146
Галуц Е.М. Теоретические аспекты реализации технологии «тайм-менеджмент» в процессе обучения иностранному языку	148
Глазко Н.Е. Теория и практика использования компьютерного тестирования контроля знаний на занятиях по немецкому языку	151
Дацкив О.П. Drama Project as a Form of Assessment	153
Дидух А.А. Обучение ведению дебатов будущих преподавателей английского языка: фазы проведения дебатов	155
Кажекина Л.В. Использование элементов проектной методики в процессе обучения английскому языку студентов неязыковых специальностей	158
Клейнер Л.Н., Кузарь Д.Г. Опыт использования проектной методики на занятиях по иностранному языку в ВУЗе	160
Коваленок Т.В., Сазонова Т.С. Инновационные образовательные технологии в обучении иностранным языкам	163

Койрович М.В., Клейнер Л.Н. Возможности и преимущества использования Интернет-технологий при обучении иностранному языку	165
Коротыш А.В., Юхимук Я.А., Дмитрачкова Л.Я. Использование Интернет-технологий в процессе иноязычного образования	167
Резько П.Н. Методы мнемотехники при изучении иностранного языка	170
Рубанюк Н.В. Опыт внедрения Google Форм во внеклассную работу по иностранному языку	173
Спесивцева К.В. Дискуссионный клуб как инновационная форма проведения занятия на английском языке	176
Тарасевич Е.В. Использование технологии веб-квест при организации автономного обучения на занятиях иностранного языка в вузе	178
Тяллева И.А. Специфика использования технологий развития критического мышления в процессе профессиональной подготовки будущих учителей иностранного языка	180
Хвощевская Л.Д., Рунцова Э.В., Малышева С.В. Обучение диалогической речи студентов экономических специальностей БГУ	183
Чирикова М.П. Понятие открытых образовательных ресурсов и их особенности в обучении иностранным языкам	186
Шевкопляс Л.В. Влияние возрастных особенностей студентов 1 курса на планирование самостоятельной работы по аудированию	188
Шкутник О.П. Дальтон-технология как способ реализации индивидуальных особенностей учащихся на занятиях по иностранному языку	191

Отв. редактор – Е.Г. Сальникова